

**REMARKS/ARGUMENTS**

Claims 1-23 and 31-33 are pending in this application. By this Amendment, claims 1-2, 5, 7, 9-20, and 23 are amended, and claims 24-30 are cancelled without prejudice or disclaimer. Support for the claims can be found throughout the specification, including the original claims, and the drawings.

The Examiner is thanked for the courtesies extended to Applicant's representative in the personal interview conducted September 7, 2005. The substance of the personal interview, including any agreements reached, is reflected in the above amendments and the following remarks. Thus, withdrawal of the rejections is respectfully requested.

**I. Informalities**

The Office Action objects to claim 20 due to informalities. The amendments to claim 20 are responsive to the Examiner's comments, and thus the objection should be withdrawn.

**II. Rejection Under 35 U.S.C. §112, First Paragraph**

The Office Action rejects claims 26 and 30 under 35 U.S.C. §112, first paragraph. Although Applicant respectfully disagrees with this rejection, merely to expedite prosecution of the application, Applicant has canceled claims 26 and 30 without prejudice or disclaimer. Accordingly, the rejection is moot.

**III. Rejections Under 35 U.S.C. §103(a)**

The Office Action rejects claims 1, 12, 18 and 23 under 35 U.S.C. §103(a) over Kikinis in view of Scanlan, claims 1, 12, 18 and 23 under 35 U.S.C. §103(a) over Watts in view of Scanlan, claims 1, 2, 12, 13, 18, 20, 21, 23-29 and 31-33 under 35 U.S.C. §103(a) over Watts in view of Berstis, claims 1, 3, 4, 11, 12, 14, 18, 20, 21, 23, 32 and 33 under 35 U.S.C. §103(a) over Kikinis in view of Berstis, and claims 5-10, 15-17, 19, 22 and 30 under 35 U.S.C. §103(a) over Kikinis and Berstis in view of Mighdoll. Claims 24-30 are cancelled. These rejections, in so far as they apply to the remaining claims, are respectfully traversed.

Independent claim 1 recites a television having a language selection function, comprising, *inter alia*, a control unit configured to receive closed caption character information in a first language, to send the closed caption character information to a translation site through a network interface if it is determined that the first language does not correspond to a selected language, and to receive the translated closed caption character information corresponding to the selected language, and a video processing unit configured to receive the translated closed caption character information and to display the translated character information on a screen substantially in synch with corresponding audio information. Independent claim 12 recites a TV having a language selection function, comprising, *inter alia*, a control unit configured to contact a translation site corresponding to a selected language based on the contact information stored in the storing unit, to transmit closed caption character information to be translated in accordance

with the operation program stored in the storing unit, and to receive translated closed caption character information from the translation site, and a video processing unit configured to display the translated closed caption character information on a screen substantially in synch with corresponding audio information. Independent claim 18 recites a control method for a TV having a language selection function, comprising receiving closed caption character information in a first language and contacting an appropriate translation site through a network interface if it is determined that the closed caption character information does not correspond to a selected language, and displaying the translated closed caption character information on a screen substantially in synch with corresponding audio information. Independent claim 23 recites a control method for a TV having a language selection function, comprising, *inter alia*, receiving translated closed caption character information from the translation site and displaying the translated closed caption character information on a screen substantially in synch with corresponding audio information. As discussed during the personal interview, neither Kikinis nor Watts discloses or suggest such features, or the claimed combination(s). Further, Scanlan, Berstis, and Mighdoll, either alone or in combination, fail to overcome the deficiencies of Kikinis and Watts.

A. Kikinis and Scanlan

As discussed during the personal interview, Kikinis neither discloses nor suggests each of

the features recited in independent claims 1, 12, 18 and 23, or the claimed combination(s) of features. Further, Scanlan fails to overcome the deficiencies of Kikinis.

Additionally, the present application was filed April 25, 2001, claiming priority to Korean Patent Application No. 22480/2000 filed in Korea on April 27, 2000. A certified translation of the Korean priority document is filed herewith in order to effectuate the priority claim. As the April 27, 2000 filing date of the Korean priority document clearly antedates the September 29, 2000 filing date of the Scanlan reference, it is respectfully submitted that Scanlan is not a proper reference, and thus is improperly combined with Kikinis.

For at least these reasons, it is respectfully submitted that independent claims 1, 12, 18 and 23 are allowable over the applied combination, and thus the rejection of independent claims 1, 12, 18 and 23 under 35 U.S.C. §103(a) over Kikinis and Scanlan should be withdrawn.

B. Watts and Scanlan

As discussed during the personal interview, Watts neither discloses nor suggests each of the features recited in independent claims 1, 12, 18 and 23, or the claimed combination(s) of features. Further, Scanlan fails to overcome the deficiencies of Watts. Additionally, as set forth above, Scanlan is not a proper reference, and is thus not properly combined with Watts.

Accordingly, it is respectfully submitted that independent claims 1, 12, 18 and 23 are allowable over the applied combination, and thus the rejection of independent claims 1, 12, 18

and 23 under 35 U.S.C. §103(a) over Watts and Scanlan should be withdrawn.

C. Watts and Berstis

As discussed during the personal interview, Watts discloses a convergence system 500 which integrates entertainment and computing systems, including a controller 504, or set top box (see column 9, lines 56-64 of Watts), which is linked through a common input/output (I/O) bus 508 to the various components connected to the system. Watts neither discloses nor suggests the use of a network interface to send closed caption character information and receive translated closed caption character information, nor that the display device 502 or set top box 504 provides any type of language selection function, let alone that any of the information conveyed from the set top box 504 to the display device 502 is translated closed caption character information that is displayed substantially in synch with corresponding audio information.

Further, as discussed during the personal interview, Berstis fails to overcome the deficiencies of Watts. More specifically, Berstis' data processing system 10 simply reads a language tag which identifies the language in which the incoming message was created, and provides for translation of the message into a desired language prior to transmission to the recipient. Berstis neither discloses nor suggests translation and display of closed caption character information, let alone substantially in synch with corresponding audio information.

Accordingly, it is respectfully submitted that independent claims 1, 12, 18 and 23 are allowable over the applied combination, and thus the rejection of independent claims 1, 12, 18 and 23 under 35 U.S.C. §103(a) over Watts and Berstis should be withdrawn. Dependent claims 2, 13, 20, 21, and 31-33 are allowable at least for the reasons set forth above with respect to independent claims 1, 12, 18 and 23, from which they respectively depend, as well as for their added features.

D. Kikinis and Berstis

As discussed during the personal interview, Kikinis neither discloses nor suggests the use of a network interface to send closed caption character information and receive translated closed caption character information, let alone translated closed caption character information that is displayed substantially in synch with corresponding audio information, as recited in independent claims 1, 12, 18 and 23. Further, as set forth above and as discussed during the personal interview, Berstis fails to overcome the deficiencies of Kikinis.

Accordingly, it is respectfully submitted that independent claims 1, 12, 18 and 23 are allowable over the applied combination, and thus the rejection of independent claims 1, 12, 18 and 23 under 35 U.S.C. §103(a) over Kikinis and Berstis should be withdrawn. Dependent claims 3, 4, 11, 14, 20, 21, 32 and 33 are allowable at least for the reasons set forth above with

respect to independent claims 1, 12, 18 and 23, from which they respectively depend, as well as for their added features.

E. Kikinis, Berstis, and Mighdoll

Dependent claims 5-10, 15-17, 19 and 22 are allowable over Kikinis and Berstis at least for the reasons set forth with respect to independent claims 1, 12, and 18, from which they respectively depend, as well as for their added features. Further, Mighdoll is merely cited as allegedly teaching a translation relay server, and thus fails to overcome the deficiencies of Kikinis and Berstis. Accordingly, it is respectfully submitted that claims 5-10, 15-17, 19 and 22 are allowable over the applied combination, and thus the rejection of claims 5-10, 15-17, 19 and 22 under 35 U.S.C. §103(a) over Kikinis, Berstis, and Mighdoll should be withdrawn.

**CONCLUSION**

In view of the foregoing amendments and remarks, it is respectfully submitted that the application is in condition for allowance. If the Examiner believes that any additional changes would place the application in better condition for allowance, the Examiner is invited to contact the undersigned, **JOANNA K. MASON**, at the telephone number listed below.

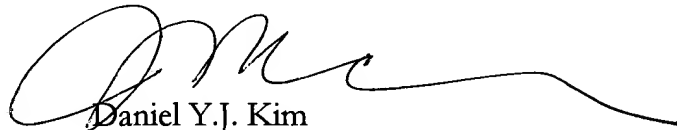
To the extent necessary, a petition for an extension of time under 37 C.F.R. 1.136 is hereby made. Please charge any shortage in fees due in connection with the filing of this,

Serial No. 09/841,007  
Amendment dated September 30, 2005  
Reply to Office Action of June 30, 2005

Docket No. P-0220

concurrent and future replies, including extension of time fees, to Deposit Account 16-0607 and  
please credit any excess fees to such deposit account.

Respectfully submitted,  
FLESHNER & KIM, LLP



Daniel Y.J. Kim  
Registration No. 36,186  
Joanna K. Mason  
Registration No. 56,408

P.O. Box 221200  
Chantilly, Virginia 20153-1200  
703 766-3701 DYK:JKM/ah

**Date: September 30, 2005**

Q:\Documents\2000-066\69978

**Please direct all correspondence to Customer Number 34610**